



2013 UCI單車球世界盃及香港公開賽2013

2013 UCI Cycle-Ball World Cup and Hong Kong Open 2013

香港銅鑼灣掃桿埔大球場徑 1號奧運大樓 1015室
Rm. 1015, Olympic House, 1 Stadium Path, So Kon Po, Causeway Bay, Hong Kong
Tel: (852) 2504 8176 Fax: (852) 2834 3715 Email: info@cycling.org.hk www.cycling.org.hk



Hong Kong Open 2013 香港公開賽 2013
18 August 2013 (Sunday) Chai Wan Sports Centre
2013年8月18日(星期日) 柴灣體育館

Artistic Cycling Result 單車花式成績

Place 名次	Discipline / Name 比賽項目 / 運動員	Team 隊名	Point 參賽分數	Result 成績
Artistic - Single Elite Men 單車花式男子精英				
1	Wong Chin To 黃展韜	HKG 傳衡花式單車會	173.8	144.58
2	Mak Rainfield 麥雨田	HKG 南華體育會	155.5	128.49
3	So Cheuk Kwan 蘇卓堃	HKG 南華體育會	112.6	103.94
4	Lei Fai 李輝	Macau 澳門	122.3	80.05
5	Yu Pok Man 余博文	HKG 南華體育會	127.0	78.29
6	Mohd Danial Bin Zulkfli	Malaysia 馬來西亞	74.2	61.99
7	Amirul Saffuan Bin Abd Rahman	Malaysia 馬來西亞	68.9	49.54
Artistic - Single Elite Women 單車花式女子精英				
1	Kuan Sok Mui 關淑梅	Macau 澳門	127.4	93.93
	Lo Wai Man 盧慧敏	HKG 個人	93.4	ABSENT
Artistic - Single Juniors Men (U19) 單車花式男子青年 (U19)				
1	Lim Tsz Hin 林子軒	HKG 南華體育會	114.8	97.49
2	Hui Chun Yin 許竣然	HKG 南華體育會	129.0	94.07
3	Lau Wang Hin 劉泓顯	HKG 南華體育會	110.7	82.91
4	Chan Hou Pong 陳浩邦	Macau 澳門	81.8	65.04
5	Lao Wai In 劉偉賢	Macau 澳門	59.0	46.06
6	Mok Cheuk Hin 莫卓軒	HKG 南華體育會	56.0	25.81
Artistic - Single Juniors Women (U19) 單車花式女子青年 (U19)				
1	Luk Wing Yi 陸詠怡	HKG 南華體育會	117.8	94.33 AR, HKOR
2	Wong Hiu Shuen 黃曉船	HKG 賽馬會體藝中學	101.6	86.85
3	So Ka Man 蘇嘉敏	HKG 南華體育會	95.2	85.67
4	Leong On I 梁安怡	Macau 澳門	77.1	45.05
5	Cheong Choi Peng 張彩屏	Macau 澳門	52.9	39.01
6	Leong Ka Man 梁嘉敏	Macau 單車仔體育會	37.1	24.36



民政事務局
(藝術及體育發展基金)
Home Affairs Bureau
(Arts & Sports
Development Fund)



2013 UCI單車球世界盃及香港公開賽2013

2013 UCI Cycle-Ball World Cup and Hong Kong Open 2013

香港銅鑼灣掃桿埔大球場徑 1號奧運大樓 1015室
Rm. 1015, Olympic House, 1 Stadium Path, So Kon Po, Causeway Bay, Hong Kong
Tel: (852) 2504 8176 Fax: (852) 2834 3715 Email: info@cycling.org.hk www.cycling.org.hk



Hong Kong Open 2013 香港公開賽 2013

18 August 2013 (Sunday) Chai Wan Sports Centre

2013年8月18日(星期日) 柴灣體育館

Artistic Cycling Result 單車花式成績

Place 名次	Discipline / Name 比賽項目 / 運動員	Team 隊名	Point 參賽分數	Result 成績
Artistic - Single Pupils Boy Group A (U15) 單車花式男子少年 (U15)				
1	Hui Chun Wai 許晉瑋	HKG 南華體育會	96.2	87.40 HKOR
2	Lim Tsz Leung 林子樑	HKG 南華體育會	90.9	83.06
3	So Cheuk Sang 蘇卓生	HKG 荃灣聖芳濟中學	92.3	80.00
4	Chang Wa Kin 曾華健	Macau 澳門	88.2	58.51
5	Chan Chak Hei 陳澤偉	HKG 香港青年協會李兆基書院	82.3	48.68
6	Ku Cheng Nam 古正南	Macau 澳門	63.8	44.90
7	Yu Kwan Lok 余君諾	HKG 靈量堂怡文中學	43.1	30.36
8	Muhammad Dhialulhaq Bin Zulkifli	Malaysia 馬來西亞	41.1	28.80
9	Chan Yiu Chung 陳耀宗	HKG 傳衡花式單車會	34.3	27.68
10	Chan Chun Yin Jeffery 陳俊言	HKG 傳衡花式單車會	37.6	24.61
11	Ngai Shek Hei 魏碩熙	HKG 傳衡花式單車會	28.9	20.74
12	Cheung Tsz Kin 張梓建	HKG 傳衡花式單車會	31.9	18.58
13	Pak Ho Yin 白皓然	HKG 傳衡花式單車會	30.0	17.09
	Cheng Wing Jun 鄭永雋	HKG 南華體育會	62.9	ABSENT
Artistic - Single Pupils Girl Group A (U15) 單車花式女子少年 (U15)				
1	Wan Tsz Yan 溫芷昕	HKG 荃灣官立中學	59.9	39.83
2	Ho Dong Qing 何冬晴	HKG 南華體育會	45.8	24.41
3	Wong Cheuk Sze 黃卓思	HKG 樂善堂梁植偉紀念中學	35.0	23.13
Artistic - Single Pupils Boy Group B (U13) 單車花式男子少年 (U13)				
1	Wan Chi Kit 溫智傑	Macau 澳門	58.0	46.45
2	Fung Cheuk Yin 馮卓賢	HKG 傳衡花式單車會	42.5	32.90
3	Choy Fu Ki 蔡富祺	HKG 傳衡花式單車會	38.0	30.38
4	Wong Chon Wang 王駿宏	Macau 澳門	47.0	20.39
Artistic - Single Pupils Girl Group B (U13) 單車花式女子少年 (U13)				
1	So Cheuk Lam 蘇卓林	HKG 南華體育會	86.3	79.77 HKR,HKOR
2	Lai Yan Sin 黎殷蒨	HKG 南華體育會	48.3	38.77
3	Lai Kiu Wai 黎翹慧	HKG 南華體育會	41.6	34.67
4	Lam Cheuk Yu 林芍如	HKG 天主教石鐘山紀念小學	36.5	34.43
5	Wong Yi Lam 黃伊藍	HKG 華德學校	36.2	29.63
6	Ho I Lam 何依琳	Macau 澳門	27.8	24.50
7	Wan Chi Cheng 溫芷晴	Macau 澳門	18.8	14.99
8	Sou Ka Wai 蘇嘉慧	Macau 單車仔體育會	16.5	13.89
	Leung Yan Lam 梁茵琳	HKG 聖公會奉基小學	25.8	ABSENT
	Lam Yee Man 林依汶	HKG 聖公會奉基小學	25.8	ABSENT



民政事務局
(藝術及體育發展基金)
Home Affairs Bureau
(Arts & Sports
Development Fund)



2013 UCI單車球世界盃及香港公開賽2013

2013 UCI Cycle-Ball World Cup and Hong Kong Open 2013

香港銅鑼灣掃桿埔大球場徑 1號奧運大樓 1015室
Rm. 1015, Olympic House, 1 Stadium Path, So Kon Po, Causeway Bay, Hong Kong
Tel: (852) 2504 8176 Fax: (852) 2834 3715 Email: info@cyclimg.org.hk www.cycling.org.hk



Hong Kong Open 2013 香港公開賽 2013
18 August 2013 (Sunday) Chai Wan Sports Centre
2013年8月18日(星期日) 柴灣體育館

Artistic Cycling Result 單車花式成績

Place 名次	Discipline / Name 比賽項目 / 運動員	Team 隊名	Point 參賽分數	Result 成績	
Artistic - Single Pupils Boy Group C (U11) 單車花式男子小童 (U11)					
1	Wong Chin Man 黃展文	HKG 協和小學	79.9	74.19	HKR,HKOR
2	Chan Yat Nam 陳日楠	HKG 南華體育會	74.3	71.96	
3	Chan Ia Tin 陳逸天	Macau 澳門	44.4	41.13	
4	Fung Chung Yin 馮仲賢	HKG 華德學校	41.3	38.67	
5	Lam Pak Yuen 林柏源	HKG 華德學校	37.4	34.72	
6	Chan Lok Wang 陳諾弘	HKG 華德學校	34.6	30.55	
7	Tse Man Him 謝文謙	HKG 華德學校	34.1	28.12	
8	Choi Cheuk Fai 蔡卓暉	HKG 華德學校	28.9	26.11	
9	Lai Cheuk Hei 黎卓曦	HKG 北角衛理小學	28.5	25.20	
10	Leung Yin To 梁彥陶	HKG 華德學校	28.8	22.44	
11	Lee Man Yui 李文睿	HKG 太古小學	27.9	21.74	
12	To Kwan Yin 杜君彥	HKG 個人	27.2	17.88	
13	Yuen Shun Hei 阮信熹	HKG 華德學校	20.6	14.71	
14	Yip Tsz Chun 葉梓臻	HKG 華德學校	17.0	14.34	
	Yi Tsz Chung 易梓聰	HKG 華德學校	18.5	ABSENT	
	Ho Cheuk Yin 何卓然	HKG 華德學校	20.4	ABSENT	
	Li Chun 李臻	HKG 華德學校	37.6	ABSENT	
Artistic - Single Pupils Girl Group C (U11) 單車花式女子小童 (U11)					
1	Chan Wang Hei 陳泓熙	HKG 元朗信義會生命幼稚園	31.5	19.58	
2	Ho I Teng 何依婷	Macau 單車仔體育會	26.0	16.70	
3	Sam Cheng 沈澄	Macau 單車仔體育會	17.6	12.23	
	Fan Pui Yin 范配賢	HKG 華德學校	17.0	ABSENT	
	Lai Lok Lam 黎樂霖	HKG 聖公會奉基小學	14.9	ABSENT	
Artistic - Pair Elite Men 單車花式男子雙人					
1	Yu Pok Man 余博文 / Hui Chun Yin 許竣然	HKG 南華體育會	109.4	96.39	
2	Lau Wang Hin 劉泓顯 / Chan Kai Leung 陳啟良	HKG 南華體育會	98.1	67.66	
3	So Cheuk Kwan 蘇卓堃 / So Cheuk Sang 蘇卓生	HKG 南華體育會	78.1	65.88	
4	Lei Fai 李輝 / Chan Hou Pong 陳浩邦	Macau 澳門	61.7	50.98	
5	Mohd Danial Bin Zulkfli / Amirul Saffuan Bin Abd Rahman	Malaysia 馬來西亞	61.2	42.93	



民政事務局
(藝術及體育發展基金)
Home Affairs Bureau
(Arts & Sports
Development Fund)



2013 UCI單車球世界盃及香港公開賽2013

2013 UCI Cycle-Ball World Cup and Hong Kong Open 2013

香港銅鑼灣掃桿埔大球場徑 1號奧運大樓 1015室
 Rm. 1015, Olympic House, 1 Stadium Path, So Kon Po, Causeway Bay, Hong Kong
 Tel: (852) 2504 8176 Fax: (852) 2834 3715 Email: info@cycling.org.hk www.cycling.org.hk



Hong Kong Open 2013 香港公開賽 2013

18 August 2013 (Sunday) Chai Wan Sports Centre

2013年8月18日(星期日) 柴灣體育館

Artistic Cycling Result 單車花式成績

Place 名次	Discipline / Name 比賽項目 / 運動員	Team 隊名	Point 參賽分數	Result 成績
Artistic - Pair Elite Women 單車花式女子雙人				
1	Kuan Sok Mui 關淑梅 / Kuan Sok In 關淑賢	Macau 澳門	80.1	62.43 HKOR
Artistic - Pair Junior Men (U19) 單車花式男子青年雙人 (U19)				
1	Lim Tsz Hin 林子軒 / Lim Tsz Leung 林子樑	HKG 南華體育會	79.0	62.04 HKOR
2	Choy Fu Ki 蔡富祺 / Chan Chun Yin Jeffery 陳俊言	HKG 傳衡花式單車會	23.0	12.49
Artistic - Pair Junior Women (U19) 單車花式女子青年雙人 (U19)				
1	Luk Wing Yu 陸詠怡 / So Cheuk Lam 蘇卓林	HKG 南華體育會	72.1	60.75 HKOR
2	Wong Hiu Shuen 黃曉船 / So Ka Man 蘇嘉敏	HKG 賽馬會體藝中學 HKG 南華體育會	79.5	47.55



民政事務局
 (藝術及體育發展基金)
 Home Affairs Bureau
 (Arts & Sports
 Development Fund)



2013 UCI單車球世界盃及香港公開賽2013
2013 UCI Cycle-Ball World Cup and Hong Kong Open 2013

香港銅鑼灣掃桿埔大球場徑 1號奧運大樓 1015室
Rm. 1015, Olympic House, 1 Stadium Path, So Kon Po, Causeway Bay, Hong Kong
Tel: (852) 2504 8176 Fax: (852) 2834 3715 Email: info@cycling.org.hk www.cycling.org.hk



Hong Kong Open 2013 香港公開賽 2013
18 August 2013 (Sunday) Chai Wan Sports Centre

2013年8月18日(星期日) 柴灣體育館

Cycle-Ball Result (Senior Group A Heat) 單車球成績 (精英 A 組初賽)

Team 隊伍		Result 成績
RC Höchst II	: RSV Osaka	8 : 1
Johore Bahru II	: Lochamp	1 : 5
SCAA One Wheel	: RC Höchst II	1 : 9
RSV Osaka	: Johore Bahru II	10 : 1
Lochamp	: SCAA One Wheel	0 : 2
RC Höchst II	: Johore Bahru II	11 : 0
RSV Osaka	: Lochamp	3 : 3
Johore Bahru II	: SCAA One Wheel	1 : 9
RC Höchst II	: Lochamp	10 : 0
RSV Osaka	: SCAA One Wheel	6 : 4

Place 名次	Team 隊伍	Point 分數
1	RC Höchst II (Austria)	12
2	RSV Osaka (Japan)	7
3	SCAA One Wheel (Hong Kong)	6
4	Lochamp (Hong Kong)	4
5	Johore Bahru II (Malaysia)	0



民政事務局
(藝術及體育發展基金)
Home Affairs Bureau
(Arts & Sports
Development Fund)



2013 UCI單車球世界盃及香港公開賽2013
2013 UCI Cycle-Ball World Cup and Hong Kong Open 2013

香港銅鑼灣掃桿埔大球場徑 1號奧運大樓 1015室
Rm. 1015, Olympic House, 1 Stadium Path, So Kon Po, Causeway Bay, Hong Kong
Tel: (852) 2504 8176 Fax: (852) 2834 3715 Email: info@cycling.org.hk www.cycling.org.hk



Hong Kong Open 2013 香港公開賽 2013
18 August 2013 (Sunday) Chai Wan Sports Centre
2013年8月18日(星期日) 柴灣體育館

Cycle-Ball Result (Senior Group B Heat) 單車球成績 (精英 B 組初賽)

Team 隊伍		Result 成績
MH2	: Kuramae I	3 : 4
Johore Bahru I	: SFC Angie	2 : 11
Garbage 76	: MH2	2 : 9
Kuramae I	: Johore Bahru I	7 : 0
SFC Angie	: Garbage 76	10 : 0
MH2	: Johore Bahru I	8 : 2
Kuramae I	: SFC Angie	3 : 6
Johore Bahru I	: Garbage 76	5 : 2
MH2	: SFC Angie	2 : 4
Kuramae I	: Garbage 76	12 : 3

Place 名次	Team 隊伍	Point 分數
1	SFC Angie (Japan)	12
2	Kuramae I (Japan)	9
3	MH2 (Hong Kong)	6
4	Johore Bahru I (Malaysia)	3
5	Garbage 76 (Hong Kong)	0



民政事務局
(藝術及體育發展基金)
Home Affairs Bureau
(Arts & Sports
Development Fund)



2013 UCI單車球世界盃及香港公開賽2013
2013 UCI Cycle-Ball World Cup and Hong Kong Open 2013

香港銅鑼灣掃桿埔大球場徑 1號奧運大樓 1015室
Rm. 1015, Olympic House, 1 Stadium Path, So Kon Po, Causeway Bay, Hong Kong
Tel: (852) 2504 8176 Fax: (852) 2834 3715 Email: info@cycling.org.hk www.cycling.org.hk



Hong Kong Open 2013 香港公開賽 2013
18 August 2013 (Sunday) Chai Wan Sports Centre

2013年8月18日(星期日) 柴灣體育館

Cycle-Ball Result (Junior) 單車球成績 (青少年組)

Team 隊伍		Result 成績
The 2oners	: B Team	4 : 0
B Team	: Gg	1 : 6
Gg	: The 2oners	9 : 1
The 2oners	: B Team	3 : 1
B Team	: Gg	0 : 11
Gg	: The 2oners	8 : 0

Place 名次	Team 隊伍	Point 分數
1	Gg (Hong Kong) Chan Koon Sing / Chan Koon Bong	12
2	The 2oners (Hong Kong) Yu Kwan Lok / Chan Chak Hei	6
3	B Team (Hong Kong) Lam Wing Chun / Cheng Long Wai	0



民政事務局
(藝術及體育發展基金)
Home Affairs Bureau
(Arts & Sports
Development Fund)



2013 UCI單車球世界盃及香港公開賽2013
2013 UCI Cycle-Ball World Cup and Hong Kong Open 2013

香港銅鑼灣掃桿埔大球場徑 1號奧運大樓 1015室
Rm. 1015, Olympic House, 1 Stadium Path, So Kon Po, Causeway Bay, Hong Kong
Tel: (852) 2504 8176 Fax: (852) 2834 3715 Email: info@cyclimg.org.hk www.cyclimg.org.hk



Hong Kong Open 2013 香港公開賽 2013
18 August 2013 (Sunday) Chai Wan Sports Centre

2013年8月18日(星期日) 柴灣體育館

Cycle-Ball Result (Senior Final) 單車球成績 (精英組決賽)

Match for places 9 and 10 (5th Group I – 5th Group II)

Johore Bahru II : Garbage 76 2 : 4

Semi Final (1st Group I – 2nd Group II)

RC Höchst II : Kuramae I 11 : 2

Semi Final (1st Group II – 2nd Group I)

SFC Angie : RSV Osaka 5 : 2

Match for places 7 and 8 (4th Group I – 4th Group II)

Lochamp : Johore Bahru I 5 : 2

Match for places 5 and 6 (3th Group I – 3th Group II)

SCAA One Wheel : MH2 2 : 5

Match for places 3 and 4 (Losers from semi final)

Kuramae I : RSV Osaka 7 : 3

Final (Winners from semi final)

RC Höchst II : SFC Angie 8 : 2

Final Standing 總名次

Place 名次	Team 隊伍	Name 姓名
1	RC Höchst II (Austria)	König, Simon / Fischer, Florian
2	SFC Angie (Japan)	Tanaka, Katsuya / Okajima, Koji
3	Kuramae I (Japan)	Yosuke Fujita Munehiro Tokikura
4	RSV Osaka (Japan)	Tanikawa, Takuma / Goda, Shoji
5	MH2 (Hong Kong)	Ho Wing Tai / Kwan Chun Hin
6	SCAA One Wheel (Hong Kong)	Chui Chun To, Jacky / Mak Wing Sun
7	Lochamp (Hong Kong)	Lo Man Fai / Chan Ka Kin
8	Johore Bahru I (Malaysia)	Muhammad Khairul Azhar / Ibra Izuan Bin Ibrahim
9	Garbage 76 (Hong Kong)	Chan Tsz Chun / Lei Ho Chun
10	Johore Bahru II (Malaysia)	Khairulaznan Bin Raya / Mohd Redzuan Bin Samudin



民政事務局
(藝術及體育發展基金)
Home Affairs Bureau
(Arts & Sports
Development Fund)